参考译文

Fridays are awesome. And if you're new to our show, you'll probably hear me say that again. I'm Carl Azuz and this is CNN 10, your objective explanation of world events. The Democratic National Convention wrapped up on Thursday night and Former Vice-President Joe Biden is now the official presidential nominee for the Democratic party. His running mate, U.S. Senator Kamala Harris from California was nominated as the parties vice-presidential pick on Wednesday night.

星期五真棒。如果你是我们节目的新观众，可能会听到我再说一遍。我是卡尔·阿祖兹，这里是CNN 10分钟新闻，客观报道世界事件。民主党全国代表大会在周四晚上结束，前副总统乔·拜登现在是民主党正式总统候选人。他的竞选伙伴，来自加州的参议员卡玛拉·哈里斯在周三晚上被提名为民主党副总统候选人。

During this four day event, Democrats spoke out against incumbent President Donald Trump and promoted nominee Joe Biden as the best choice for voters in 2020. It will be the exact opposite next week when the Republican National Convention gets underway.

在为期四天的竞选活动中，民主党人公开反对现任总统唐纳德·特朗普，并宣传总统候选人乔·拜登是2020年选民的最佳选择。下周共和党全国代表大会将会是完全相反的情况。

These conventions are an American tradition. They're where the countries major political parties nominate their candidates, to find what they stand for in an upcoming election and try to drum up voter support for that election. This what they normally look like. This is what they look like in this socially distant year with many of the speeches made virtually and no roaring crowds of conventions past.

这些会议是美国的传统。他们是国家主要政党提名候选人，以便在即将到来的选举中找到自己的立场，并为选举争取选民的支持。这是会议通常的样子。以前集会都是演讲，而不是喧嚣的大会。

For the Democrats, speakers included former presidents and presidential candidates, current and former political leaders. The Republican National Convention is set to begin Monday. It will also run through Thursday. It will also be largely virtual and will promote President Trump as the best choice for voters.

民主党方面的发言者包括前总统和总统候选人，现任和前任政治领袖。共和党全国代表大会将于周一开始。将持续到周四。它在很大程度上也将是虚假的，并将把特朗普总统推为选民的最佳选择。

The election is scheduled for Tuesday, November, 3rd. The debates, when the presidential and vice-presidential candidates face off against each other are set to begin in late September.

选举定于11月3日星期二举行。总统和副总统候选人之间的辩论将于9月底开始。

听力原文

Fridays are awesome. And if you're new to our show, you'll probably hear me say that again. I'm Carl Azuz and this is CNN 10, your objective explanation of world events. The Democratic National Convention wrapped up on Thursday night and Former Vice-President Joe Biden is now the official presidential nominee for the Democratic party. His running mate, U.S. Senator Kamala Harris from California was nominated as the parties vice-presidential pick on Wednesday night. During this four day event, Democrats spoke out against incumbent President Donald Trump and promoted nominee Joe Biden as the best choice for voters in 2020. It will be the exact opposite next week when the Republican National Convention gets underway.

These conventions are an American tradition. They're where the countries major political parties nominate their candidates, to find what they stand for in an upcoming election and try to drum up voter support for that election. This what they normally look like. This is what they look like in this socially distant year with many of the speeches made virtually and no roaring crowds of conventions past. For the Democrats, speakers included former presidents and presidential candidates, current and former political leaders. The Republican National Convention is set to begin Monday. It will also run through Thursday. It will also be largely virtual and will promote President Trump as the best choice for voters.

The election is scheduled for Tuesday, November, 3rd. The debates, when the presidential and vice-presidential candidates face off against each other are set to begin in late September.